



# HOVEDAFTALE

---

MELLEM

SULINERMIK INUUSSUTISSARSIUTEQARTUT KATTUFFIAT  
(SIK)

OG

ROYAL GREENLAND A/S

## § 1

Royal Greenland A/S og SIK er enige om at fremme et godt samarbejde og virke for rolige og stabile arbejdsforhold på arbejdsstederne.

**Stk. 2.** Royal Greenland A/S vil hverken direkte eller indirekte lægge hindringer i vejen for, at det ansatte organiserer sig inden for SIK.

**Stk. 3.** Den ret, som arbejdsgiveren har til at lede og fordele arbejdet og til at anvende den efter sin skøn passende arbejdskraft skal udøves på en sådan måde at de ansattes overenskomstmæssige rettigheder ikke krænkes.

## § 2

Parterne er enige om, at løn- og andre arbejdsvilkår fastlægges ved kollektiv overenskomst.

**Stk. 2.** Forhandling om indgåelse af ny overenskomst, efter at en overenskomst er opsagt, eller om indgåelse af overenskomst i øvrigt, optages snarest og senest 8 uger efter, at begæring om forhandling er fremsat.

**Stk. 3.** Forhandling om indgåelse af ny overenskomst tilrettelægges således, at ny overenskomst søges indgået, forinden den opsagte overenskomst udløber.

## § 3

Selv om overenskomsten er opsagt og udløbet, er parterne dog forpligtet til at overholde dens bestemmelser, indtil ny overenskomst er indgået eller frigørelsessvarslet er udløbet.

## § 4

Hvis forhandling om indgåelse af ny overenskomst ikke fører til enighed, samt når arbejdsstandsning er varslet, jf. § 6, kan enhver af parterne begære sagen bragt til en mæglingsmand.

**Stk. 2.** Til brug for eventuel mægling udpeger parterne en mæglingsmand, der skal medvirke til tilvejebringelse af ny overenskomst. I tilfælde af uenighed om udpegning af mæglingsmand anmodes landsdommeren i Grønland om at udpege denne.

**Stk. 3.** Det er parternes pligt at efterkomme mæglingsmandens indkaldelser.

**Stk. 4.** Når mæglingsmanden har besluttet at mægle, kan han på et hvilket som helst tidspunkt før eller under forhandlingerne som betingelse for mægling stille krav til parterne om, at en varslet arbejdsstandsning udsættes. Kravet kan under samme arbejdsstrid kun stilles én gang og kan højst omfatte et tidsrum af 2 uger, dog at den således udsatte arbejdsstandsning tidligst kan iværksættes på tredjedagen efter, at mæglingsmanden inden for de 2 uger har erklæret forhandlingerne for afsluttede, eller på tredjedagen efter udløbet af 2 uger.

**Stk. 5.** For så vidt mæglingsmanden skønner at fortsat mægling mellem parterne ikke har nogen udsigt til at skabe grundlag for et mæglingsforslag, der kan vedtages af begge parter, kan han kræve, at en truende arbejdsstandsning iværksættelse udsættes i indtil 2 uger ud over den i stk. 4 nævnte udsættelse, såfremt:

- a) Arbejdsstandsningen vil ramme livsvigtige samfundsinstitutioner / funktioner, eller
- b) Mæglingsmanden skønner, at arbejdsstandsningen i øvrigt vil have vidtrækkende samfundsmæssig betydning, eller
- c) Arbejdsstandsningen vel ikke i sig selv kan anses for at have vidtrækkende samfundsmæssig betydning, men hvor iværksættelse af arbejdsstandsning under den foreliggende situation dog skønnes at øve afgørende indflydelse på mulighederne for en fredelig løsning af den samlede konfliktsituation.

**Stk. 6.** Inden for det pågældende tidsrum, hvor arbejdsstandsningen er udsat i medfør af stk. 4 og stk. 5, optager mæglingsmanden på ny forhandlingerne med parterne om stridens bilæggelse. Hvis

det heller ikke da lykkes at skabe grundlag for et mæglingsforslag, der har mulighed for at blive vedtaget af begge parter, erklærer mæglingsmanden forhandlingerne for definitivt afsluttede. Der kan ikke herefter gøres brug af bestemmelsen i stk. 4 og parterne er berettigede til at iværksætte de udsatte arbejdsstandsninger på tredjedagen efter, at mæglingsmanden inden for 2 ugers perioden har afgivet nævnte erklæring, eller på tredjedagen efter udløbet af 2 ugers perioden.

**Stk. 7.** Når mæglingsmanden finder det formålstjenligt, kan han fremsætte et mæglingsforslag, som dog ikke uden hans samtykke må offentliggøres, så længe ikke begge parters svar på mæglingsforslaget foreligger. Inden mæglingsmanden fremlægger sit forslag, skal han med hensyn til forslaget formelle og tekniske side rådføre sig med repræsentanter for hver af parterne.

**Stk. 8.** Mæglingsmanden bestemmer efter samråd med parterne fristen for afgivelse af svar på mæglingsforslaget med hensyn til vedtagelse eller forkastelse. I forbindelse hermed kan mæglingsmanden bestemme, at varslede arbejdsstandsninger tidligst kan iværksættes på tredjedagen efter dagen for afgivelse af svar.

**Stk. 9.** Når et mæglingsforslag underkastes afstemning indenfor en organisation, må det kun forelægges i mæglingsmandens affattelse, og der må kun afgives rene ja eller nejstemmer. Afgørelsen af en organisations stilling til et mæglingsforslag sker i øvrigt i overensstemmelse med organisationens vedtægtsbestemmelser, Når resultatet foreligger, skal SIK, henholdsvis Royal Greenland A/S, give mæglingsmanden meddelelse herom. Hverken SIK's eller Royal Greenland A/S' stillingtagen til mæglingsforslaget må offentliggøres eller meddeles til andre end vedkommende organisation eller mæglingsmanden, før denne har offentliggjort resultatet.

**Stk. 10.** Parterne er enige om ikke at udstede erklæringer eller føre vidner om, hvad der af parterne oplyses eller foreslås under de af mæglingsmanden ledede forhandlinger, medmindre dette vedtages af begge parter, og det drejer sig om bestanddele af forliget.

## § 5

Inden for det område, som en overenskomst omfatter, kan der, så længe den er gældende, ikke iværksættes arbejdsstandsning, medmindre der er hjemmel hertil i overenskomsten.

## § 6

Parterne anerkender hinandens ret til at varsle og iværksætte arbejdsstandsning efter nedenstående regler.

**Stk. 2.** Beslutning om at iværksætte arbejdsstandsning tilkendes gives den anden part ved særlig og anbefalet skrivelse, som skal være parten hovedkontor i Nuuk i hænde senest 14 dage, før den iværksættes. Kommer et varsel for sent frem, er dette ugyldigt.

**Stk. 3.** Den i stk. 2 nævnte skrivelse skal angive arbejdsstandsningens karakter og nærmere omfang.

**Stk. 4.** Forud eller samtidig med, at en arbejdsstandsning varsles. Optages der mellem parterne forhandling om, hvilke personer, der undtages fra arbejdsstandsningen.

**Stk. 5.** Som arbejdsstandsning betragtes strejke, lockout, blokade og boykot.

**Stk. 6.** Ved arbejdsstandsningens ophør genoptager medlemmerne uden unødigt ophold deres arbejde, hvor de er ansat. Der må ikke fra nogen af parternes side finde fortrædelse sted i anledning af arbejdsstandsningen.

**Stk. 7.** Parterne er forpligtet til ikke at understøtte, men med alle rimelige midler at hindre ulovlige arbejdsstandsninger og, hvis ulovlige arbejdsstandsninger finder sted at søge at få dem bragt til ophør.

## § 7

Enhver uoverensstemmelse om fortolkning af og brud på de mellem parterne afsluttede overenskomster, herunder hvorvidt vilkårlighed har fundet sted ved enkeltmandsafskedigelse, skal bilægges efter denne hovedaftales regler, og må ikke give anledning til arbejdsstandsning af nogen art.

**Stk. 2.** Når uenighed opstår, skal uoverensstemmelsen snarest søges bilagt ved forhandling mellem parterne på den pågældende arbejdsplads, eventuelt med deltagelse af den stedlige SIKs

lokalafdeling. Resultatet af forhandlingerne nedfældes i et skriftligt referat, som underskrives af begge parter og tilstilles den stedlige SIKs lokalafdeling, SIK og Royal Greenland A/S.

**Stk. 3.** Hvis det ikke ved de i stk. 2 nævnte forhandlinger lykkes at tilvejebringe enighed, optager SIK og Royal Greenland A/S forhandling om sagen.

**Stk. 4.** Forhandlingerne optages snarest muligt og det i stk. 2 nævnte referat indgår i forhandlingerne.

**Stk. 5.** Resultatet af forhandlingerne efter stk. 3 nedfældes i et skriftligt referat som underskrives af begge parter.

Opnås der ikke ved de § 7 nævnte forhandlinger en løsning af striden, skal uoverensstemmelsen forelægges en voldgift til afgørelser hvis SIK, eller Royal Greenland A/S forlanger det.

## § 9

Voldgiften består af 3 medlemmer: En formand og 2 voldgiftsmænd.

**Stk. 2.** Formanden for voldgiften, der skal opfylde betingelserne for at kunne fungere som retsformand i Grønlands Landsret udpeges af overenskomstparterne i forening for en periode af 3 år.

**Stk. 3.** Voldgiftsmændene udpeges fra sag til sag af SIK og Royal Greenland A/S, idet hver part udpeger 1 voldgiftsmand.

## § 10

Voldgiften skal træde sammen snarest muligt, efter at den er indkaldt. Forhandlingerne ledes af formanden.

**Stk. 2.** Sagen går efter forhandlingernes afslutning til afgørelse blandt voldgiftsmændene. Kan enighed ikke opnås, afgøres sagen af formanden. Voldgiftens afgørelse er endelig og kan ikke indbringes for domstolene.

**Stk. 3.** Voldgiften kan efter sit skøn ikende bod for overenskomstbrud.

Stk. 4. Over voldgiftsforhandlingerne føres en protokol, der efter hver sags afslutning underskrives af samtlige medlemmer af voldgiften. Såfremt formanden har truffet afgørelsen, skal dette fremgå af protokollen.

**Stk. 5.** Kendelsen skal så vidt mulig afsiges inden 4 uger efter, at sagen er modtaget af voldgiften. Voldgiften giver begge parter meddelelse om sin kendelse.

## § 11

Til dækning af udgifter, som måtte foranlediges ved voldgiften, deponerer hver part i et grønlandsk pengeinstitut et lige stort beløb. Beløbets størrelse fastsættes af voldgiften.

**Stk. 2.** Voldgiften bestemmer, hvorledes sagens omkostninger skal betales. De herefter tiloversblevne beløb tilbagebetales parterne.

## § 12

Denne hovedaftale har virkning fra den 1. juli 2008 og er gældende indtil den opsiges med mindst 6 måneders varsel til en 1. juli.

**Stk. 2.** Snarest efter opsigelsen optages forhandlinger om en ny hovedaftale.

**Stk. 3.** Er forhandlinger om en fornyelse af hovedaftalen efter stedfunden opsigelse ikke afsluttet til den pågældende 1. juli, gælder hovedaftalen, uanset at opsigelsestidspunktet overskrides, indtil de ikraftværende kollektive overenskomster afløses af nye kollektive overenskomsters ikrafttræden.

Nuuk, den 21/12-2007

Sulinermik Inuussutissarsiuqartut Kattuffiat

Royal Greenland A/S

---

Jess G. Berthelsen

Forbundsformand

---

Pâviâraq Heilmann